

● ● T E C H N I C S
● ● ● ● ● ● ● C U T

CUT 250

SUPER SUPERCUT 300/315

SUPER TECHNICS 350

SUPER TECHNICS 350 SA



IL VALORE DELL'AFFIDABILITÀ
SINCE 1951



CUT 250

**CARATTERISTICHE
TECNICHE**


- Gruppo riduttore a bagno d'olio composto da ingranaggio in bronzo al nichel con vite senza fine temprata e rettificata.
- Morsa completa di dispositivo antibava.
- Pompetta refrigerante con rompigetto.

**TECHNICAL
DATA**


- Gearbox reduction unit in oil bath with nickel bronze gear and hardened and ground worm screw.
- Vice complete with burr-free clamping device.
- Coolant pump.

**DONNEES
TECHNIQUES**


- Groupe réducteur en bain d'huile consistant en roue en bronze au nickel et vis sans fin trempée et rectifiée.
- Etau avec dispositif antibavure.
- Pompe d'arrosage.

**TECHNISCHE
DATEN**


- Untersetzungsgetriebe im Ölbad mit nickelbronzem Rad und gehärteter, geschliffener Schnecke.
- Spannschraubstock mit Gegenspannvorrichtung.
- Kühlmittelpumpe.

**CARACTERISTICAS
TECNICAS**


- El grupo reductor es compuesto de un engranaje en bronce al niquel con vid sin fin templado y retificado.
- Mordaza completa de dispositivo antibava.
- Bomba de refrigeración.

**ACCESSORI
A RICHIESTA**

- Motore elettrico monofase.
- Piedistallo in lamiera d'acciaio.

**OPTIONAL
EQUIPMENT**

- Single-phase electric motor.
- Steel plate pedestal.

**EQUIPEMENT
OPTIONNEL**

- Moteur électrique monophasé.
- Socle en tôle d'acier.

SONDERAUSSTATTUNG

- Einphasen Elektromotor.
- Stahluntergestell.

**ACCESORIOS
BAJO DEMANDA**

- Motor eléctrico monofásico.
- Bancada en chapa de acero.



SUPERCUT 300-315

**CARATTERISTICHE
TECNICHE**

- Gruppo riduttore a bagno d'olio composto da ingranaggio in bronzo al nichel con vite senza fine temprata e rettificata.
- Morsa a bloccaggio rapido completa di dispositivo antibava.
- Perno cerniera con bussola eccentrica registrabile.
- Pompetta refrigerante con rompighetto.

**TECHNICAL
DATA**

- Gearbox reduction unit in oil bath with nickel bronze gear and hardened and ground worm screw.
- Quick lock vice complete with burr-free clamping device.
- Adjustable hinged pivot.
- Coolant pump.

**DONNEES
TECHNIQUES**

- Groupe réducteur en bain d'huile consistant en roue en bronze au nickel et vis sans fin trempée et rectifiée.
- Etau à serrage rapide avec dispositif antibavure.
- Pivot charnière réglable.
- Pompe d'arrosage.

**TECHNISCHE
DATEN**

- Untersetzungsgetriebe im Ölbad mit nickelbronzenem Rad und gehärteter, geschliffener Schnecke.
- Schnellspannschraubstock mit Gegenspannvorrichtung.
- Regelbarer Scharnierstift.
- Kühlmittelpumpe.

**CARACTERISTICAS
TECNICAS**

- El grupo reductor es compuesto de un engranaje en bronce al níquel con vid sin fin templado y retificado.
- Mordaza de bloqueo rapido completa de dispositivo antibava.
- Perno bisagra regulable.
- Bomba de refrigeración.

**ACCESSORI
A RICHIESTA**

- Motore elettrico monofase.
- Morsa a bloccaggio automatico pneumatico completa di gruppo filtri.
- Piedistallo in lamiera d'acciaio.

**OPTIONAL
EQUIPMENT**

- Single-phase electric motor.
- Automatic pneumatic lock vice complete with filter unit.
- Steel plate pedestal.

**EQUIPEMENT
OPTIONNEL**

- Moteur électrique monophasé.
- Etau à serrage automatique pneumatico avec filtres.
- Socle en tôle d'acier.

SONDERAUSSTATTUNG

- Einphasenelektromotor.
- Automatischer pneumatischer Schraubstock.
- Stahluntergestell.

**ACCESORIOS
BAJO DEMANDA**

- Motor eléctrico monofásico.
- Mordaza de bloqueo automática neumática completa con grupo filtro.
- Bancada en chapa de acero.



SUPER TECHNICS 350

**CARATTERISTICHE
TECNICHE**

- Rotazione della testa da 0° a 90° a dx e da 0° a 45° a sx.
- Gruppo riduttore a bagno d'olio composto da ingranaggio in bronzo al nichel con vite senza fine temprata e rettificata.
- Frizione salvadisco registrabile.
- Morsa a bloccaggio rapido completa di dispositivo antibava.
- Doppio perno cerniera con bussola eccentrica registrabile.
- Pompetta refrigerante con rompigitto.

**ACCESSORI
A RICHIESTA**

- Morsa a bloccaggio automatico pneumatico completa di gruppo filtri.
- Piedistallo in lamiera d'acciaio.

**TECHNICAL
DATA**

- Head rotation 0° to 90° to the R. and 0° to 45° to the L.
- Gearbox reduction unit in oil bath with nickel bronze gear and hardened and ground worm screw.
- Safe-blade adjustable clutch.
- Quick lock vice complete with burr-free clamping device.
- Double adjustable hinged pivot.
- Sliding countervise for longitudinal cutting.
- Coolant pump.

**OPTIONAL
EQUIPMENT**

- Automatic pneumatic lock vice complete with filter unit.
- Steel plate pedestal.

**DONNEES
TECHNIQUES**

- Rotation de la tête de 0° à 90° droite et de 0° à 45° gauche.
- Groupe réducteur en bain d'huile consistant en roue en bronze au nickel et vis sans fin trempée et rectifiée.
- Embrayage réglable de protection de la lame.
- Étau à serrage rapide avec dispositif antibavure.
- Double pivot réglable.
- Contre-étau sur glissière pour couper en longueur.
- Pompe d'arrosage.

**EQUIPEMENT
OPTIONNEL**

- Étau à serrage automatique pneumatique avec filtres.
- Socle en tôle d'acier.

**TECHNISCHE
DATEN**

- Kopfumdrehung von 0° bis 90° rechts und von 0° bis 45° links.
- Untersetzungsgetriebe im Ölbad mit nickelbronzenem Rad und gehärteter, geschliffener Schnecke.
- Schnellschraubstock mit Gegenspannvorrichtung.
- Regelbarer Blattschutzkupplung.
- Schiebgegenschraubstock für Längsschnitte.
- Regelbarer Doppelscharnierstift.
- Kühlmittelpumpe.

SONDERAUSSTATTUNG

- Automatischer pneumatischer Schraubstock .
- Stahluntergestell.

**CARACTERISTICAS
TECNICAS**

- Rotación del cabezal de 0° a 90° a derecha y de 0° a 45° a izquierda.
- El grupo reductor es compuesto de un engranaje en bronce al níquel con vid sin fin templado y retificado.
- Embrague elastico regulable, para seguridad del disco.
- Mordaza de bloqueo rapido completa de dispositivo antibava.
- Double perno bisagra registrable.
- Contramordaza deslizable para cortes longitudinales.
- Bomba de refrigeración.

**ACCESORIOS
BAJO DEMANDA**

- Mordaza de bloqueo automatica neumatica completa con grupo filtro.
- Bancada en chapa de acero.



SUPER TECHNICS 350 SA

**CARATTERISTICHE
TECNICHE**

- Ciclo di taglio semi-automatico.
- Pedale inizio ciclo.
- Rotazione della testa da 0° a 45° a dx e sx.
- Gruppo riduttore a bagno d'olio composto da ingranaggio in bronzo al nichel con vite senza fine temprata e rettificata.
- Frizione salvadisco registrabile.
- Doppio perno cerniera con bussola eccentrica registrabile.
- Elettropompa liquido refrigerante.

**TECHNICAL
DATA**

- Semi-automatic cutting cycle.
- Foot control switch.
- Head rotation from 0° to 45° right and left.
- Gear-box reduction unit in oil bath with nickel bronze and hardened and ground worm screw.
- Safe-blade adjustable clutch.
- Double adjustable hinged pivot.
- Electropump for coolant liquid.

**DONNEES
TECHNIQUES**

- Cycle de coupe semi-automatique.
- Pédale de start cycle.
- Rotation de la tête de 0° à 45° droite et gauche.
- Réducteur en bain d'huile consistant en roue bronze au nickel et vis sans fin trempée et rectifiée.
- Embrayage réglable de protection de la lame.
- Double pivot réglable.
- Electropompe liquide d'arrosage.

**TECHNISCHE
DATEN**

- Halb-automatischer Zyklus.
- Zyklusbeginn über Pedalsteuerung.
- Gehrungsschnitte von 0° bis 45° rechts und links.
- Getriebe im Ölbad mit nickelbronzenem Rad und gehärteter Schnecke.
- Regelbare Rutschkupplung.
- Regelbare Doppelscharnierstift.
- Kühlmittelpumpe.

**CARACTERISTICAS
TECNICAS**

- Ciclo de corte semi-automático.
- Pedal de start ciclo de corte.
- Rotación del cabezal de 0° a 45° a la derecha y a la izquierda.
- El grupo réductor en baño de aceite es compuesto de un engranaje en bronce al níquel y de un husillo templado.
- Embrague de protección de la sierra.
- Doble perno bisagra registrable.
- Electrobomba para el líquido de refrigeración.

**ACCESSORI
A RICHIESTA**

- Avanzamento della barra automatico.

**OPTIONAL
EQUIPMENT**

- Automatic bar-feeding system.

**EQUIPEMENT
OPTIONNEL**

- Avance-barre automatique.

SONDERAUSSTATTUNG

- Automatische Materialzuführung.

**ACCESORIOS
BAJO DEMANDA**

- Avance de la barra automático.



Capacità di taglio • Cutting capacity • Capacité de coupe • Schnittbereich • Capacidad de corte

		∅	▣	▤
CUT 250	90°	70	65	100x45
	45° DX (R)	60	55	65x50
SUPERCLUT 300	90°	90	75x75	100x65
	45° DX-SX (R+L)	80	70x70	80x60
SUPERCLUT 315	90°	95	82x82	110x70
	45° DX-SX (R+L)	90	80x80	85x70
SUPERTECHNICS 350	90°	120	105x105	160x90
	45° DX-SX (R+L)	100	85x85	85x70
SUPERTECHNICS 350 SA	90°	120	105x105	160x90
	45° DX-SX (R+L)	100	85x85	85x70



• **DATI TECNICI**
• **TECHNICAL DATA**
• **DONNES TECHNIQUES**

• **TECHNISCHE DATEN**
• **CARACTERISTICAS TECNICAS**

CUT **SUPER CUT** **SUPER TECHNICS**
250 **300** **315** **350** **350 SA**

Motore elettrico trifase comando disco <i>Blade electric motor (three-phase)</i> Moteur électrique de commande de la lame (triphase)	<i>Dreiphasenelektromotor zur Blattsteuerung</i> Motor eléctrico trifásico de la sierra	kW	0,75-0,95	1,2-1,6	1,3-1,9	1,3-1,7-2,4	1,35-1,7-2,4
Riduttore in bagno d'olio <i>Oil bath gearbox unit</i> Réducteur en bain d'huile	<i>Untersetzungsgewinde im ölbad</i> Reductor en baño de aceite	i	32/1	34/1	34/1	32/1	32/1
Portata massima del disco <i>Maximum blade size</i> Dimensions de la lame maxi	<i>Max zulässiger Blattdurchmesser</i> Dimensiones de la sierra max	ø mm	250	300	315	350	350
Giri albero porta disco al minuto <i>Blade revolution speed</i> Vitesse de rotation de la lame	<i>Umdrehungen der Blattwelle je Minute</i> Velocidad de rotation de la sierra	R.P.M.	40/80	41/82	41/82	22/44/88	22/44/88
Apertura morsa <i>Vice opening</i> Ouverture de l'étau	<i>Spannweite des Schraubstockes</i> Apertura de mordaza	mm	105	120	120	170	170
Peso della macchina in esecuzione da banco <i>Weight of machine w/o pedestal</i> Poids de la machine sans socle	<i>Gewicht der Maschine ohne Gestell</i> Peso de la máquina sin bancada	kg	90	125	128	186	220
Peso della macchina completa di piedistallo <i>Weight of machine with pedestal</i> Poids de la machine avec socle	<i>Gewicht der Maschine mit Gestell</i> Peso de la máquina con bancada	kg	115	153	156	215	/
Ingombro della macchina in esecuzione da banco <i>Dimensions of machine w/o pedestal</i> Encombrement de la machine sans socle	<i>Außenmaß der Maschine ohne Gestell</i> Dimensiones de la máquina sin bancada	mm	770 940 800	1000 1100 1050	1000 1100 1050	950 1380 1160	/
Ingombro della macchina completa di piedistallo <i>Dimensions of machine with pedestal</i> Encombrement de la machine avec socle	<i>Außenmaß der Maschine mit Gestell</i> Dimensiones de la máquina con bancada	mm	770 940 1550	1000 1100 1800	1000 1100 1800	950 1380 1910	1200 1400 1500

Migliorie e modifiche potranno essere apportate senza preavviso anche in fase di ordinazione.

As we are constantly improving our products, changes may occur at any time without prior warning.

Le Constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques pour amélioration et ceci même en phase de commande.

Verbesserungen und Abänderungen können auch in der Bestellungsphase ohne vorherige Benachrichtigung vorgenommen werden.

Debido a nuestras constantes innovaciones técnicas, nos reservamos el derecho de modificar los datos técnicos, en todo momento y sin preaviso.

THOMAS S.p.A.

Via Pasubio, 32
36033 Isola Vicentina
(Vicenza) Italia
Tel: 0039-0444-976105
Fax: 0039-0444-976934
e-mail: thomas@thomas.it
<http://www.thomas.it>



- Migliorie e/o modifiche potranno essere apportate senza preavviso in qualsiasi momento.
- Le immagini contenute in questa pubblicazione possono mostrare opzioni ed accessori acquistabili con sovrapprezzo. Chiedete maggiori informazioni al vostro rivenditore.
- Improvements and/or changes may occur at any time without prior warning.
- The pictures contained in this publication may show some options and accessories which are to be charged separately. Contact your vendor for more information.

SINCERT



IMPRESA ASSOCIATA A _____
UCIMU-SISTEMI PER PRODURRE